## **Invitation to Bid (ITB)**

## **For Office Renovation for UNDP Cambodia Office**

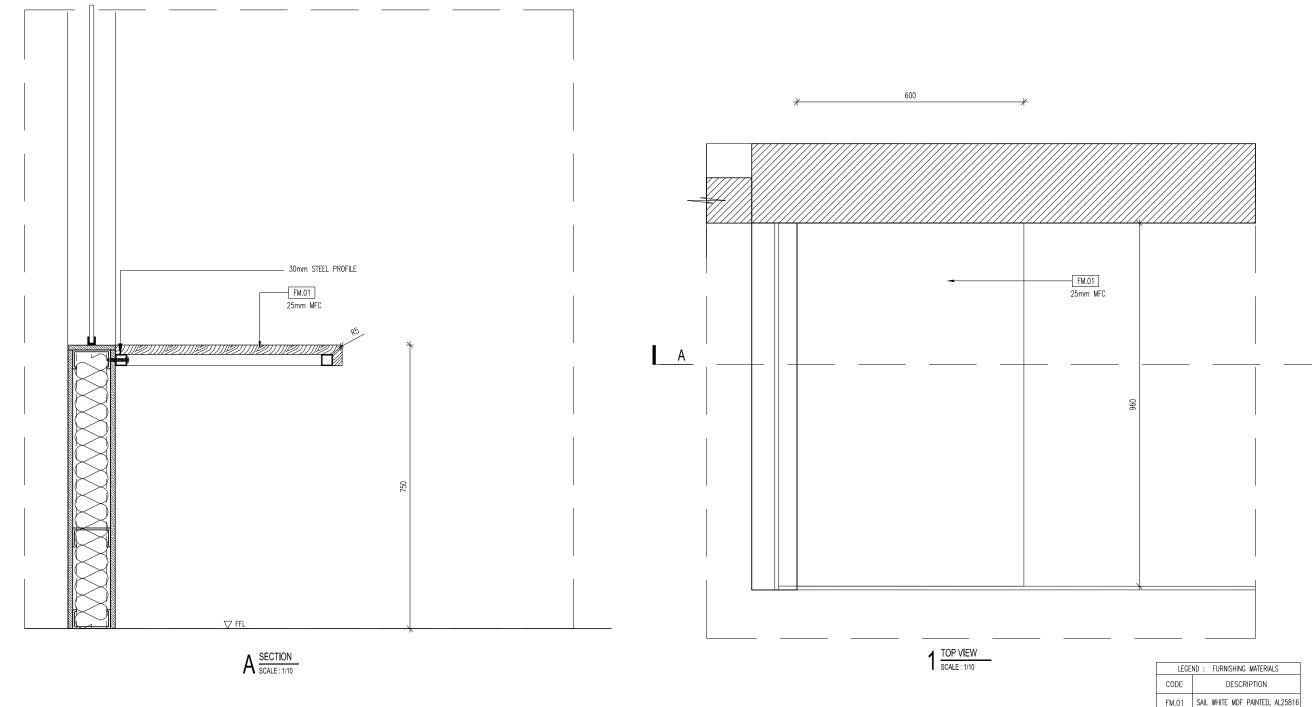
## **The Clarification Note to Bidder's queries**

## Process 6150

Reference to the above ITB, UNDP has received the below queries from bidder and we would like to share the clarification as below:

No.	Questions	Answers
1	Please provide all drawings in CAD files.	Since the AutoCAD file is big, the bidder can contact procurement unit of UNDP to request for AutoCAD by email:  (1) dalis.heng@undp.org (2) Procurement.kh@undp.org  The Auto CAD file will be shared to bidder through OneDrive.
2	Please provide the detailed design of emergency Staircase. For instance, decking profile, I beam section, concrete strength, rebar	Please see attached documents.
3	Please provide the complete set of MEP drawing in CAD files.	Since the AutoCAD file is big, the bidder can contact procurement unit of UNDP to request for AutoCAD by email:  (3) dalis.heng@undp.org (4) Procurement.kh@undp.org  The Auto CAD file will be shared to bidder through OneDrive.
4	In BOQ file, there are some remarks "OUT OF CONTRACTORS SCOPE OF" in column "Remarks". It means that we do not include these items in our offer? Please advise.	Yes, correct.
5	We would like to ask for extension of time till 25 <sup>th</sup> May 2018. The invitation was received on Friday, May 4 <sup>th</sup> , leaving only 5-6 working days for review, evaluation and proposal. Plus we still do not have all information and drawings in hand. The tender falls on many public holidays during this month. Need more time for proper estimation and better proposal	The submission deadline has been extended to 24 May 2018 at 12:00 pm, Cambodia time.
6	In BOQ file, there are some remarks "Provisional" in column "Required Brand by UNDP". What it means this "Provisional"? It is out of the scope of work? Please advise.	Provisional means the bidder can propose any brand of product/material to be used for renovation work. However, bidders are required to submit sample or product catalogue of the those items.

No.	Questions	Answers
7	In bill FF&E, there are items "To be provided by UNDP" in column "Remarks". So it means that these existing furniture will be relocated (to out of site) before construction starts and will be reinstalled after construction complete by client? Please advise.	The bidders are responsible on the labour cost to relocate the existing furniture before and after renovation work.
8	Please provide a set of structural drawings of extension building:  - Concrete Column, Stump Column, Footing and Ground Beam  - Structure Layout of Roof (Beam, Rafter, Purlin)  - Connection detail (Steel Column to Footing, Steel beam to steel Column, New roof to Existing Building)	The structure drawing is attached.
9	Please provide us new furniture detailed drawing or specification:  - N.FM.03  - N.FM.03a  - N.FM.04  - N.FM.06  - N.FM.07  - N.FM.08  - N.FM.11  - N.FM.13  - N.FM.15  Please provide the Wall Finish Layout (interior) of each floor.	N.FM.03: item was removed from BoQ N.FM.03a: item was removed from BoQ N.FM.04: refer to boQ items 4.03. (buying item) N.FM.04a: item was removed from BoQ N.FM.06: item was removed from BoQ N.FM.07: item was removed from BoQ N.FM.08: see drawing dwg: KHATP- 0221_MD_09_translation counter detail(see attached file) N.FM.11: refer to boq items 5.01. (buying item) N.FM.13: item was removed from BoQ N.FM.15: item was removed from BoQ Wall finish layout can be found in the main layout dwg: KHATP-0221_101A-101C_UNDP OFFICE
11	UNDP requires bidders to submit the Latest Financial statement (Income Statement and Balance sheet) for last two years. Since the audited financial statement of 2017 is under processing, bidder would like to submit the audited financial statement of 2015 and 2016. Is it acceptable to UNDP?	Yes. Please note that the bidders are not required to submit the audited financial statement. In this case, the bidder can submit the unaudited financial statement for the last two years.



PROJECT OWNER UNDP



Architecture I Interior Design

Tel: 023 993 620 www.theroomds.com

កំណត់សំនាល់:
- មិនត្រូវប្រើប្រាស់ប្តូនដេធ្វើការសាងសង់ន លុះព្រាតិពាងការអង្គច្បាត
- អ្នកសាងអង់ប្រឹក្សាតិចិន្តិទ្រពេជការដ្ឋាន មុនសេលប៉ាការដ្ឋាន
- មិនអាតសង្គមានមើនប៉ាច្រង់ ប្រើទំហំនួនដែលសាសរបង្ហាញនៅ
ឈើអ្នកសំណោះ
- ការនៃទូតទាំងអស់គិតជាមិលីម៉ែត្រ
- ការនិទ្ធគេទាំងអស់គិតជាមិលីម៉ែត្រ
- ការនិទ្ធគេទាំងអស់គិតជាមិលីម៉ែត្រ
- ការនិទ្ធគេទាំងអស់គិតជាមិលីម៉ែត្រ
- ប្រមែនត្រូវបានមានចាន់មានបានសំគិត និងលក្ខខណ្ឌបាស់កុខត្រា
- ខេត់កើតការស្នើចូលគ្នា មិនអាចលេចបុល្ល ឬនិងចំណងនេះបើគ្នាន
ការអងុញ្ញាតិប្រាញ់ The Room Design Studio By Murayu
TMANNING

TRANSIGNATINETIES The Room Design Studio By Muraya WARNING

- This drawing shall not be used for construction unless certified.
- Controctor to verify old dimensions of existing sorts on site before commencing one vect or preprint subp drawings.
- Bo not scode drawings, use written dimensions only.
- All nearwarements in millimeters.
- All levels in meters.
- All levels in controct.
- This drawing is to be read in conjunction with the specifications or conditions of centract.
- This control and design are copyright and no portion may be placed without the permission of The Boom Design Studio By International Control of the Boom Design Studio By International Co

REVISIONS: Date REF. កំណត់សំគាល់/Remarks

ឈ្មោះតម្រោង/Project Title:

UNDP

ពេញ៖បូង់Drawing Title:

TRANSLATION COUNTER DETAIL

LIGHT OAK LAMINATE, 8844NT AGED

ASH CROWN

BLACK MARBLE

WHITE TORNADO, GM-750

BLUE ACRYLIC, DG-4136

CLEAR ACRYLIC, DG-4136

GLASS PAINTED LIGHT BLUE AT THE BACK

BLACK PAINTED WHITE PAINT (STEEL)

BLUE PAINT (STEEL)

FM.04 BLUE LAMINATE, 4171UN ELECTRIC

FM.08 LIGHT GREY FABRIC, BOLT-25-SKY

FM.02

FM.03

FM.05

FM.06a

FM.06b

FM.07

FM.09

FM.10

FM.11

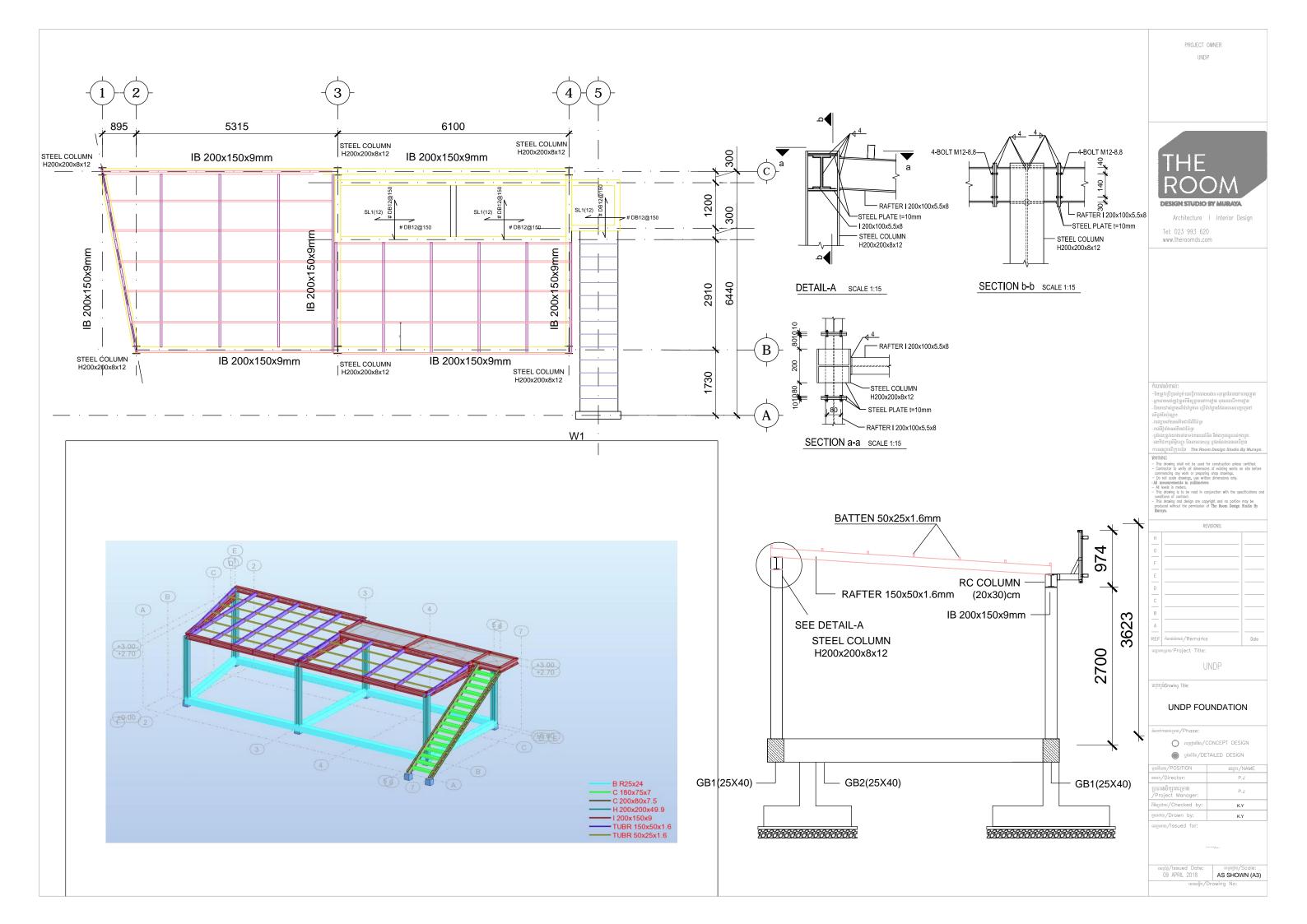
O ពម្រៅមក់មិន/CONCEPT DESIGN

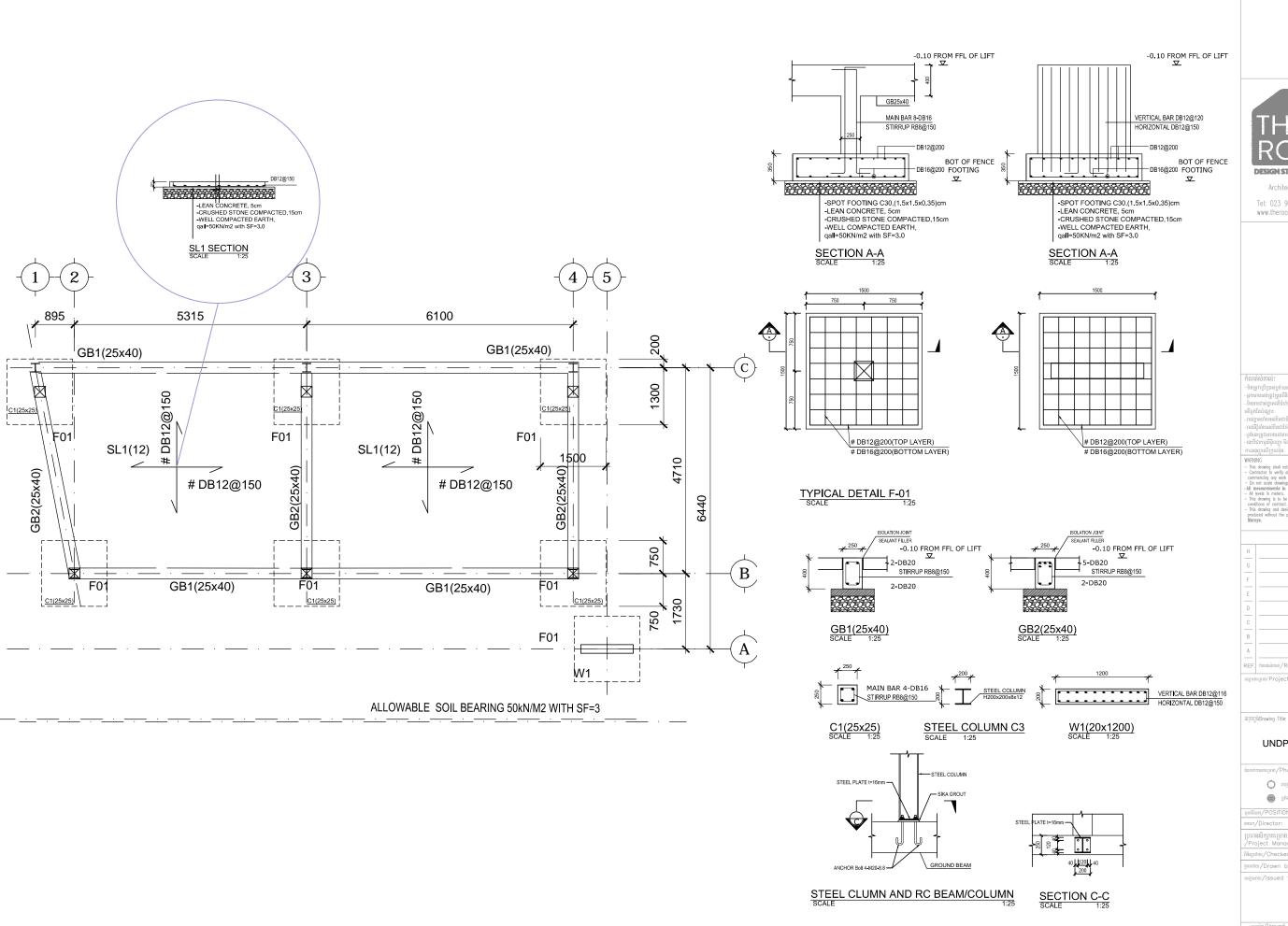
📦 ឬចំលំអិត/DETAILED DESIGN មុខតំណែង/POSITION ឈ្មោះ/NAME sness/Director: P.J ប្រធានសិក្សាឥម្រោង /Project Manager: P.J

P.T

ពិនិត្យដោយ/Checked by: តុសដោយ/Drawn by: ចញ្ជអោយ/Issued for:

ចេញថ្ងៃ/lasued Date: នាគ្រាដ្ឋាន/Scale: 09 APRIL 2018 1/10 (A3)





PROJECT OWNER UNDP



Architecture | Interior Design

Tel: 023 993 620 www.theroomds.com

	REVISIONS:			
Н				
G				
F				
Е				
D				
C				
В				
A				

UNDP

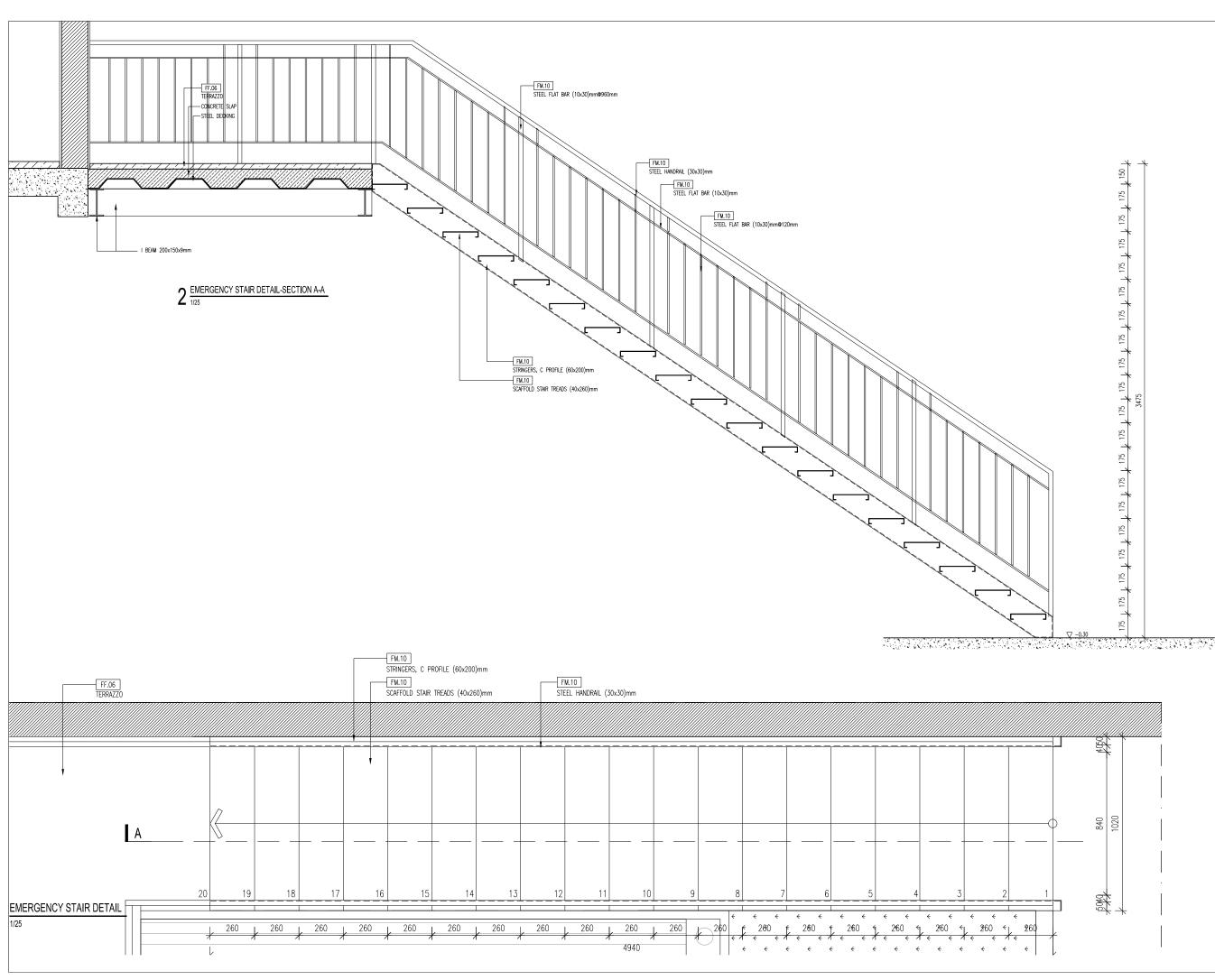
Date

UNDP FOUNDATION

🔘 នេត្រូវមានិន/CONCEPT DESIGN

P.J K.Y

AS SHOWN (A3)



PROJECT OWNER UNDP



DESIGN STUDIO BY MURAYA

Architecture I Interior Design

Tel: 023 993 620 www.theroomds.com

KEY PLAN / NOTE

ការបាត់បាក់បាន
- មិនត្រូវប្រើត្រស់ប្លង់នេះធ្វើការសាងសង់នេះ បុរត្តពិតខាងការអនុហ្គាត
- អ្នកសាងសង់ត្រូវ ត្រែតជិតពួនគេនៅការដ្ឋាន មុខតេលបើកការដ្ឋាន
- មិនអាតវាង់នូកលើទំហំរដ្ឋមាន ប្រើទំហំនូកជំងឺងសរសេរបង្ហាញនៅ ឈើប្រតិតែប៉ុណ្ណោះ
- រាល់ខ្លាតទាំងសង់តាជាមិលីប៉ែត្រ
- រាល់ខ្លាតទាំងសង់តាជាមិលីប៉ែត្រ
- រាល់ខ្លាំងប៉ែងអង់តាជាប៉ីតែប្រាស់ក្នុងសេរបស់ប្រាស់ក្នុងសុខត្រូវ
- រាល់ខ្លាំងប៉ែងអង់តាជាប៉ូត្រ
- រាល់ខ្លាំងប៉ែងអង់តាជាប៉ូត្រ

-រសេរឬមាជអស់ឥតជាមេត្រ -ប្នង់នេះត្រូវយោងទៅតាមឯកសារលំអិត និងលក្ខខណ្ឌរបស់ក្នុងត្រា -នេះគឺជាកម្មសិទ្ធិបញ្ហា មិនអាចបោះកុម្ភ ឬថតចំលងបានទេបើគ្មាន ការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន The Room Design Studio By Mu

TRANSPORTING THE Room Design Studio By Muraya WARNING

— This drawing shall not be used for construction unless certified.
— Controtor to verify all dimensions of existing works on alle before commencing on york or prepring shop drawings.
— Do not scale drawings, use written dimensions only.
—All newstreaments in millimeters.
—All events in median.
—All events in median.
—In discouring is to be read in conjunction with the specifications of conflored or conflored or conflored or conflored or conflored without the permission of The Room Design Studio By Muraya.

Н		
G		
F E		
E		
D		
В В		
A		
REF.	ரீவக்கிகல்/Remarks	Date

ឈ្មោះតម្រោង/Project Title:

UNDP

ឈ្មោះប្រុំ Drawing Title:

EMERGENCY STAIRCASE DETAIL

O ពម្រៅមារិមិត/CONCEPT DESIGN 🐞 ឬចំលំអិត/DETAILED DESIGN

មុខតំណែង/POSITION	ឈ្មោះ/NAME
ளமா/Director:	P.J
ប្រធានសិក្សាតម្រោង /Project Manager:	P.J
ពិទិត្យដោយ/Checked by:	P.J
sessions /Drawn by:	IID

ចេញអោយ/Issued for:

	ចេញថ្ងៃ/Issued Date:	មាត្រាដ្ឋាន/Scale:
	09 APRIL 2018	1/25 (A3)
	เฌอเหล็ก/Drawing No: KHATP-0221-ID_07	